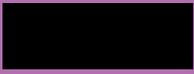


**GRANDE NUIT DES RAGAS**

---

**CONCERTS** 

---

**SA 25 NOVEMBRE 06 (20 H)**

---

**OPERA DE LILLE SAISON 2006 2007**



# Le déroulement de votre Nuit des Ragas

## **20H00 – GRANDE SALLE**

### **Concert de Hariprasad Chaurasia (flûte) et ses musiciens**

1ère partie / Entracte / 2ème partie

Fin du concert : 22H20 environ

## **A PARTIR DE 22H50 – 3 CONCERTS AU CHOIX DANS 3 LIEUX DIFFÉRENTS**

### **22H50 – FOYER DE LA DANSE**

#### **Concert 1 : violon, tabla, sitar et tiptare**

Accès au niveau de la 4ème galerie

Capacité d'accueil limitée à 70 personnes

Possibilité d'entrée et de sortie entre chaque partie

Fin du concert : 00H30 environ

### **22H50 – STUDIO**

#### **Concert 2 : sarod et tablas**

Accès au niveau de la 4ème galerie

Capacité d'accueil limitée à 100 personnes

Pas d'entrée possible en cours de concert

Fin du concert : 00H30 environ

### **23H00 – GRANDE SALLE**

#### **Concert 3 : chant dhrupad**

Pas d'entrée possible en cours de concert

Fin du concert : 1H environ

## **GRAND FOYER**

### ***Salon de thé indien***

Service continu de 21H à 1H

La Grande Nuit des Ragas organisée à l'Opéra de Lille dans le cadre de lille3000 reçoit le soutien de La Mondiale.

# Programme de la soirée

## CONCERT DE HARIPRASAD CHAURASIA

Grande salle – 20H00

Hariprasad Chaurasia ouvrira cette soirée exceptionnelle consacrée à la musique traditionnelle de l'Inde du Nord. L'illustre interprète de flûte « bansouri » (bambou) se produira tout d'abord en solo avec ses fidèles accompagnateurs. En seconde partie de concert, deux musiciens américains les rejoindront pour faire dialoguer les instruments traditionnels avec le saxophone et la harpe.

1ère partie

**Hariprasad Chaurasia** flûte, **Sunil Avchat** 2ème flûte,  
**Vijay Ghate** tablas, **Shyamala Rajender** tampura

Entracte

2ème partie

**Hariprasad Chaurasia** flûte, **Sunil Avchat** 2ème flûte,  
**Vijay Ghate** tablas, **Shyamala Rajender** tampura,  
**Georges Brooks** saxophone, **Gwyneth Wentink** harpe

Fin du concert vers 22H20

## *Salon de thé indien*

Grand foyer – Service continu de 21H à 1H

**LES 3 CONCERTS PROPOSÉS ENSUITE SONT ?PRÉ-  
SENTÉS DANS 3 LIEUX DIFFÉRENTS.  
FAITES VOTRE CHOIX :**

### **22H50 – FOYER DE LA DANSE**

#### **Concert 1 : violon, tabla, sitar et tiptare**

Accès au niveau de la 4ème galerie

Capacité d'accueil limitée à 70 personnes

Possibilité d'entrée et de sortie entre chaque partie

1ère partie : 22H50

**Kala Ramnath** violon, **Sandip Banerjee** tablas

2ème partie : vers 23H20/23H30

**Purbayan Chatterjee** sitar, **Sandip Banerjee** tablas

3ème partie : vers 00H10

**Daniel Schell** tiptare (tape-guitare électrique),

**Kala Ramnath** violon, **Purbayan Chatterjee** sitar,

**Sandip Banerjee** tablas

Fin du concert vers 00H30

### **22H50 – STUDIO**

#### **Concert 2 : sarod et tablas**

Accès au niveau de la 4ème galerie

Capacité d'accueil limitée à 100 personnes

Pas d'entrée possible en cours de concert

**Sougata Roychowdhury** sarod, **Debajyoti Sanyal** tablas

Fin du concert vers 00H30 environ

### **23H00 – GRANDE SALLE**

#### **Concert 3 : chant dhrupad**

Pas d'entrée possible en cours de concert

**Wasif Dagar** chant dhrupad, **Mohan Shyam Sharma**  
pakhawaj, **Qamar Dagar** tampura, **Laurence Bastit**  
tampura

Sans entracte Fin du concert vers 1H

# Les éléments constitutifs du raga

par Patrick Moutal

La musique classique de l'Inde du Nord, Hindustani Raga Sangeet, bien que transmise oralement, s'appuie sur une base théorique remontant au Natya Shastra de Bharata, rédigé entre le IV<sup>ème</sup> et VI<sup>ème</sup> siècle avant J.C. Son histoire est ainsi jalonnée par de très grands musicologues incontournables comme Matang au VI<sup>ème</sup> siècle, Sarangdev au XIII<sup>ème</sup> siècle et Pandit V.N. Bhatkhande, pendant la première moitié du XX<sup>ème</sup>. Outre le calcul des intervalles et l'organologie, cette littérature musicale s'attache essentiellement à l'analyse descriptive des ragas. On n'écrit pas la musique mais sur la musique. C'est la raison pour laquelle elle est totalement improvisée bien que ce mot n'existe pas en sanskrit et qu'on lui préfère les verbes « développer », « fabriquer », « construire ». L'artiste s'applique à improviser à l'intérieur de deux grands ensembles de règles du jeu : d'une part, la restitution de la forme et de l'esprit du raga, définis par la tradition et, d'autre part, la structure d'élaboration, liée au genre dans lequel on interprète le raga – en d'autres termes les différentes parties qui composeront son développement.

Étymologiquement, le terme « rag » proviendrait de « ranjak », ce qui colore l'esprit. On peut entendre par là, le climat émotionnel du raga dans sa globalité ainsi que la couleur émotionnelle de chacune des notes qui le compose. Au-delà de cette première définition, par trop incomplète, dressons rapidement la liste des principaux éléments constitutifs du raga. Chaque raga est constitué d'une échelle ascendante « aroh » et d'une échelle descendante « avaroh » de 5, 6, 7 notes ou plus, donnant lieu à une classification par « jati » ou caste. Toutes les notes d'un raga sont hiérarchisées. Ainsi, chaque raga comporte deux notes prioritaires, très importantes, « bahutva svar », dénommées « vadi » et « samvadi », notes pivot dont la récurrence est forte. Les autres notes, appelées servantes ou « anuvadi svar » sont traitées avec plus de légèreté. La place, le rôle, la fonction de chaque note du raga fait l'objet d'une description détaillée dans les textes. La note, en tant que fréquence vibratoire unique, peut être comparée à un être humain, porteur de toute la palette d'émotions mais qui, dans un contexte social donné – entendez, selon les autres notes qui l'entourent – dégage un éclairage émotionnel principal, le « rasa », générateur d'un état d'esprit, le « bhava ».

Chaque raga comporte également un « pakad », bref motif mélodique tournant autour de la note principale « vadi » et revenant fréquemment pendant le jeu.

Les mouvements mélodiques ou « chalan » du raga sont également déterminés par sa nature. Un raga austère ?

« gambhir » se déplacera plus longuement dans le grave, un raga « chanchal » ou léger, dans le médium et l'aigu. Certains ragas permettent un développement mélodique libre alors que d'autres réclament un traitement plus tortueux.

Enfin, par tradition, depuis le *Sangeet Makaranda* de Narada rédigé entre le XI<sup>ème</sup> et XIII<sup>ème</sup> siècle, l'exécution de chaque raga est encore affiliée à un des 8 « prahar » ou tranche horaire de 3 heures d'un cycle de 24 heures. Mais, hors des paroles d'un thème chanté, le raga reste une forme musicale abstraite, essentiellement basée sur le jeu entre frustration et satisfaction.

Le développement du raga consiste souvent à interpréter tout d'abord un prélude « alap », sans percussion, où l'on expose toutes les notes du raga, les unes après les autres, en tenant compte de leur importance hiérarchique. Ce prélude peut même être subdivisé en 3 parties : l'« alap » amétrique, ?

flottant ; le « jod » dans lequel on introduit la pulsation et où les phrases se font de plus en plus rapides pour déboucher sur des traits ; enfin, le « jhala » toujours sans percussion et dans lequel l'élément rythmique devient prédominant.

Puis, viennent ensuite l'exposition d'un ou deux thèmes, les « bandish ». Le premier thème « vilambit gat » est développé sur un tempo lent. Le deuxième, « drut gat », est rapide.

Généralement composés, les thèmes sont toujours construits à l'intérieur d'un cycle rythmique donné ou « tal » dont le nombre de temps et la structure interne varient. C'est à partir de là que le tablaïste rentre dans le jeu pour accompagner le soliste. Les improvisations qui suivent l'exposition des thèmes devront toujours s'arrêter sur le « sam », premier temps du cycle, ou un temps avant la reprise du thème. Ce « venir ensemble » avec le tablaïste participe à la magie de cette grande musique où lyrisme et structure font bon ménage.

Patrick Moutal est professeur de musique de l'Inde/improvisation modale, Département de Jazz et Musiques Improvisées et Département de pédagogie au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

**Hariprasad Chaurasia** flûte “bansouri”

## Repères biographiques

—

Figure emblématique de la musique traditionnelle d'Inde du Nord, Hariprasad Chaurasia est le maître incontesté de la flûte en bambou dite "bansouri". Il a largement étendu le chant des possibilités de cet instrument traditionnel par sa virtuosité et sa maîtrise du souffle. Ambassadeur de cet instrument sur toutes les grandes scènes du monde oriental et occidental, il se produit aussi bien au Royal Albert Hall, au Théâtre Bolchoï ou au Carnegie Hall... Il dirige le Département de musique du monde du Conservatoire de Rotterdam où il passe plusieurs mois chaque année. Salué par des musiciens comme Yehudi Menuhin ou Jean-Pierre Rampal, son art est un mélange subtil entre tradition et innovation : il s'intéresse aussi bien à la musique dite classique qu'aux musiques populaires indiennes et occidentales. Pour son concert à l'Opéra de Lille, il sera accompagné par le flûtiste **Sunil Avchat**.

### **Vijay Ghate** tablas

—

Vijay Ghate est un virtuose des tablas, formé auprès de Suresh Talwalkar dans la grande tradition de l'Inde du Nord. Il se

produit sur les scènes indiennes et occidentales, accompagnant de grands noms de la musique classique indienne : Hariprasad Chaurasia, Shiv Kumar Sharma, Vilayat Khan... Percussionniste complet, il s'intéresse aussi aux rythmiques de la musique occidentale, en particulier au jazz. Il enseigne les tablas dans de nombreuses écoles de musique indienne aux Etats-Unis.

### **George Brooks** saxophone

—

Né à New York, George Brooks travaille le saxophone au New England Conservatory et se spécialise en jazz. Il part en tournée internationale avec Terry Riley et le sitariste Krishna Bhatt. Il est l'un des membres fondateur d'un ensemble de musique improvisée : Khayal. Il crée des œuvres de Riley, notamment June Buddha avec le Brooklyn Philharmonic et New Islands à Tokyo. Le succès de son disque *Lasting Impression*, fusionnant musique indienne et jazz, l'amène à collaborer avec des artistes tels Hariprasad Chaurasia, Sultan Khan, Aashish Khan, Swapan Chaudhuri...

### **Gwyneth Wentink** harpe

—

La jeune néerlandaise Gwyneth Wentink étudie la harpe au conservatoire d'Utrecht et se produit en soliste avec des orchestres de renommée internationale (les orchestres philharmoniques d'Israël, de Bergen, l'Orchestre national de Bucarest, l'Orchestre en résidence et l'Orchestre de chambre de la Radio de La Haye dirigé par Peter Eötvös, l'Orchestre symphonique de chambre de New York...). Elle donne des récitals dans le monde entier, notamment au festival de Radio France à Montpellier, au Wigmore Hall à Londres ou au Merkin Hall de New York.

### **Shyamala Rajender** tampura

—

Professeur de chimie à l'Université du Minnesota puis membre du barreau dans différents états américains, Shyamala Rajender consacre une grande partie de son temps à la promotion de la musique classique traditionnelle indienne et à ses artistes. Elle fonde avec Hariprasad Chaurasia une association (Brindavan Gurukul) pour l'enseignement de cette musique et en soutient de nombreuses autres aux États-Unis. Elle accom-

pagne régulièrement Hariprasad Chaurasia au tãmpura lors de ses tournées.

### **Wasifuddin Dagar** chant dhrupad

—

Né à Delhi, Wasifuddin Dagar chante en style dhrupad, un art vocal ancestral de l'Inde du Nord que sa famille défend depuis 20 générations, et qui lui fut transmis dès son plus jeune âge par son oncle et son père, connus dans le monde entier comme « Les Frères Dagar ». Aux côtés de son oncle, il apprend la technique jugalbandi, c'est-à-dire le chant en duo, et tous deux débutent une longue tournée indienne, qui s'étend ensuite au Japon, en Europe et dans le sud-est asiatique. Ils effectuent plusieurs enregistrements et la télévision française leur consacre un film, *Dagarvani* (1992). A la mort de son oncle, Wasifuddin Dagar poursuit en solo cette tradition familiale, tout en la transmettant aux jeunes générations. Wasifuddin Dagar est accompagné au tãmpura par **Qamar Dagar** et par une disciple française qui le suit depuis une vingtaine d'années : **Laurence Bastit**. **Mohan Shyam Sharma** pakhawaj

—

Le percussionniste Mohan Shyam Sharma joue un instrument rare de la musique traditionnelle d'Inde du Nord, le pakhawaj. En effet cet instrument traditionnel a été supplanté par les tablas, qui sont devenues les instruments de percussion les plus courants en musique hindoustani. Mohan Shyam Sharma a été formé auprès de maître Ram Sharma de Mathura. Il a accompagné de célèbres vocalistes et instrumentistes et a développé peu à peu une carrière de soliste en Inde et en Occident. Il enseigne la percussion et transmet la tradition du pakhawaj à de jeunes disciples dans le monde entier.

### **Kala Ramnath** violon

—

Issue de plusieurs générations de musiciens, Kala Ramnath est une violoniste virtuose du style Mewati Gharana (Rajhastan). Elle a reçu l'enseignement de Pandit Jasraj, éminent vocaliste Mewati, qui lui a permis de développer une musicalité rare et de recevoir le surnom de « violon chantant ». Elle se produit dans les grands festivals indiens dont la Dover Lane Music Conference et en tournée internationale. Elle enseigne par

ailleurs le style Mewati et l'école de Maître Jasraj aux États-Unis et en Belgique. (Séminaire Sangit de Musique Indienne).

### **Purbayan Chatterjee** sitar

—

Purbayan Chatterjee a étudié le sitar auprès de son père et joue dans le style Nikhil Banerjee, qui est une combinaison des styles Dhrupad (pour la profondeur et la discipline) et Khayal (pour l'exubérance et le lyrisme). Il se produit à l'occasion de festivals et en tournée aussi bien en Inde qu'en Europe et aux États-Unis. Il enseigne lors des Classes d'été organisées par Asian Music Circuit à la Royal Academy of Music de Londres. Il se produit en duo avec Kala Ramnath au violon ou Parthosarathy au sarod. Il collabore aussi avec le guitariste flamenco Eduardo Niebla, avec des musiciens sud-africains, et dans le registre de la fusion jazz/musique indienne avec Louis Banks, Karl Peters, Taufiq Qureshi...

### **Sandip Banerjee** tablas

—

Né à Calcutta, Sandip Banerjee débute l'apprentissage des tablas auprès de maître Kanai Dutta, un représentant du style Farukabad Gharana, puis avec maître Sanjoy Mukherjee. Selon la tradition indienne, dans laquelle on dédie sa vie à une ?amélioration continue des moindres détails et subtilités de jeu, il continue à suivre l'enseignement du tablaïste Shankha Chatterjee. Lors de ses concerts de tabla solo, il est passé ?régulièrement à la TV et à la radio. Il a également accompagné des artistes renommés comme le sitariste Dipak Chowdhury, le sarodiste Tejendranarayan Mazumdar, le guitariste Barun Kumar Pal... Il a tourné en Europe avec la violoniste Kala Ramnath, la chanteuse Shaila Piplapure, les sitaristes Ashok Pathak et Purbayan Chatterjee, les sarodistes Partha Sarati et Biswajit Roychowdhury... Il est professeur régulier au Séminaire Sangit de Musique Indienne en Belgique. Avec le ?tiptariste Daniel Schell, il a participé à des projets musicaux et pédagogiques.

### **Daniel Schell** tiptare

—

Daniel Schell a étudié la guitare, la flûte puis la musique indienne avec Ashok Pathak, Dhruva Ghosh et Pandit Jasraj. Il compose pour l'opéra et aussi pour des formations de chambre (en préparation : concerto pour sarangi et cordes pour le soliste Dhruva Ghosh). Depuis 1990, il a fondé l'Ensemble Karo, ?groupe electro-acoustique avec lequel il enregistre ?régulièrement et pratique une musique mi-lue, mi-improvisée. Son langage personnel l'amène à combiner les mathématiques et l'harmonie en particulier dans la transformation de mélodies traditionnelles (Italie, Inde, chant grégorien). Il fait des séjours dans diverses institutions dont l'Ircam, sous la direction de David Wessel. L'instrument joué par Daniel Schell est une tape guitare, ou tiptare, un instrument amplifié électroniquement qui vient de la guitare tapée du bout des doigts développée depuis les années 50 aux USA. Il s'est inspiré pour sa pratique instrumentale d'une étude approfondie de la musique classique de l'Inde. Daniel Schell a créé le Séminaire Européen de Tape E-Tape, lieu d'enseignement et de création pour les étudiants venus de toute l'Europe. Avec Pierre Narcisse et Swami Dyanabjanada, il

fonde l'Académie Sangit de musique classique de l'Inde en 1992. De nombreux maîtres (incluant Pandit Jasraj, Subroto Roy Chowdhury, Kala Ramnath, Purbayan Chatterjee...) visitent l'Académie régulièrement. Daniel Schell a accompagné Ashok Pathak, Rita Ganguli, Shaila Piplapure et Gauri Guha en concert et se produit en duo avec Sandip Banerjee.

### **Sougata Roychowdhury** sarod

—

Né d'une famille d'artistes et musiciens indiens, le jeune Roychowdhury maintient la tradition musicale hindoustani qu'il a apprise aux côtés de sa mère, chanteuse de style Agra Gharana. Il apprend le sarod avec Dhyanes Khan dans la tradition Seni Gharana et avec Aashish Khan, l'un des grands maîtres du sarod. Aujourd'hui il travaille avec Santosh Banerjee (sitar).

Il se produit et enseigne en Inde et à l'étranger.

### **Debojyoti Sanyal** tablas

—

Le jeune tablaïste Debojyoti Sanyal débute sa formation auprès de son père Sri Amalendu Sanyal puis sous la guidance de Pandit Anindo Chatterjee et Pandit Shankar Ghosh. Il est ?lauréat de nombreux concours dont le « All Bengal Tabla Lahara », organisé par l'Ustad Keramat Khan Memorial Trust de Serampore et la « Prayat Sangeet Samity » d'Allahabad. En 1992 et 1993, il a obtenu le prix du meilleur talent de Tabla (Best Upcoming Talent Award). Debojyoti Sanyal participe à de nombreuses conférences à travers l'Inde et joue en solo aussi bien qu'en accompagnement de différents artistes de talent.

# C'EST EN CE MOMENT À L'OPÉRA !



## THE HAMPI PROJECT

INSTALLATION MULTIMÉDIA DE PAUL DOORNBUSCH,  
JOHN GOLLINGS, SARAH KENDERDINE, JEFFREY SHAW,  
DR. L. SUBRAMANIAM

### DU 14 OCTOBRE 2006 AU 13 JANVIER 2007

(du mardi au samedi de 12 h à 19 h)

DI 15 et 22 OCTOBRE, DI 19 NOVEMBRE, DI 17 DECEMBRE

(de 12 h à 19 h)

Installation présentée dans la Rotonde / Accès par l'entrée de la  
billetterie (rue Léon Trulin)

ENTRÉE LIBRE

Hampi est à l'Inde ce que Angkor est au Cambodge. Haut lieu de l'histoire indienne, ce site est une destination de pèlerinage où s'étendent, sur 14 kilomètres, des ruines de temples et de palais magnifiques. Situé dans l'une des régions les plus extraordinaires du pays, au nord de l'Etat du KarnâtaKa, Hampi est aujourd'hui un village construit à l'intérieur de l'enceinte de la ville en ruines de Vijayanâgara, le dernier grand royaume hindou.

Au centre d'un cylindre d'images, vous pourrez déambuler librement dans Hampi. Un voyage virtuel et en 3D au coeur d'un patrimoine architectural unique.

Avec la collaboration de John Fritz, Doron Kipen, Adolf Mathias,  
George Michell et Paprikaas Animation Studio.

En partenariat avec Archaeological Survey of India, UNSW iCinema  
Centre, Museum Victoria, ZKM Karlsruhe.

# L'INDE À L'OPÉRA : LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS



SA 2 DÉCEMBRE 06 (20 H)

**MUSIQUES CROISÉES : ALLERS-RETOURS INDE/OCCIDENT**

Avec l'Ensemble Ictus, ensemble en résidence à l'Opéra de Lille.

**+ HAPPY DAYS DES "MUSIQUES CROISÉES"**

—

ME 6, JE 7 DÉCEMBRE 2006 (20 H)

**THE GOLDEN VOICE OF BOLLYWOOD : ASHA BHOSLE**

—

**Et aussi...**

**LES CONCERTS DU MERCREDI A 18H**

20 DECEMBRE 06

**DIALOGUES DE SITAR ET DE TABLA (INDE DU NORD)**

Avec Sudeshna Bhattacharya, Nabankur Bhattachary.

TARIFS À PARTIR DE 5 EUROS

**INFORMATIONS & RÉSERVATIONS**

T 0820 48 9000

[www.opera-lille.fr](http://www.opera-lille.fr)

## LES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

L'Opéra de Lille est subventionné par :

LA VILLE DE LILLE

LE CONSEIL RÉGIONAL NORD-PAS DE CALAIS

LE MINISTÈRE DE LA CULTURE (DRAC NORD-PAS DE CALAIS).

Inscrit dans la durée, leur engagement permet à l'Opéra de Lille d'assurer l'ensemble de son fonctionnement et la réalisation de ses projets artistiques.

Ville de Lille



## LES ENTREPRISES PARTENAIRES DE LA SAISON 2006-2007

L'Opéra reçoit le soutien d'entreprises qui ont souhaité s'associer aux grands événements lyriques, chorégraphiques et musicaux de la saison 2006-2007. Fortement implantées dans la région, elles contribuent activement au rayonnement de l'Opéra à échelle régionale, nationale et internationale.

BANQUE POPULAIRE DU NORD  
BANQUE SCALBERT DUPONT  
CAISSE DES DÉPÔTS ET  
CONSIGNATIONS  
CALYON  
CAPGEMINI  
CRÉDIT DU NORD  
CRÉDIT MUTUEL NORD EUROPE  
DELOITTE  
FONDATION FRANCE TELECOM  
FRANCE TELECOM  
IMPRIMERIES HPC  
JCDECAUX

KPMG  
LABORATOIRES EXPANSIENCE  
MEERT  
PRICEWATERHOUSECOOPERS  
PRINTEMPS  
RABOT-DUTILLEUL  
RAMERY  
SFR  
SOCIÉTÉ DES EAUX DU NORD  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE CORPORATE  
& INVESTMENT BANKING  
TRANSPOLE



## **OPÉRA DE LILLE**

2 rue des Bons-Enfants  
B.P. 133 - F 59001 Lille cedex

---

### **Informations & billetterie**

0820 48 9000

[www.opera-lille.fr](http://www.opera-lille.fr)